



---

ALADI/CM/IX/Sesión Plenaria  
(Clausura)  
6 de diciembre de 1995

## ORDEN DEL DIA

1. Aprobación de las Resoluciones.
  2. Suscripción del Acta final.
-

Preside:

ALVARO RAMOS

Asisten: Félix Córdova Moyano, Jesús Sabra, María Teresa Freddolino, Gustavo Moreno, Flaviano Forte, José María Aller (Argentina); Antonio Céspedes, José Loría (Bolivia); Luis Felipe Lampreia, José Artur Denot Medeiros, Carlos Moreira García, José Alfredo Graça Lima, Hildebrando Tadeu Nascimento Valadares, María Da Graça Carrion, Mitzi Gurgel Valente Da Costa, Roberto Calvalho Azevedo, Guilherme de Aguiar Patriota, Carlos Marcio Bicalho Cozendey, José Eduardo Bernardo Dos Santos (Brasil); Augusto Bermúdez Arancibia, Leopoldo Durán Valdes (Chile); Daniel Mazuera Gómez, Felipe Jaramillo, Jaime Pinzón López (Colombia); Eduardo Cabezas Molina, Humberto Jiménez (Ecuador); José Angel Gurría, Herminio Blanco, Rogelio Granguillhome, Jaime Zabludovsky, Marvo Provencio, Eduardo Solis, Cristina de la Garza, Gabriela Torres, Ramón Anaya, Dora Rodríguez (México); Luis María Ramírez Boettner, Antonio Félix López Acosta, Efraín Darío Centurión, Carlos Galeano Perrone, Enrique Franco, Edgar Patiño, Alfredo Núñez, Susana Morinigo, Isidro Valiente (Paraguay); Guillermo del Solar Rojas, Pablo Cisneros Andrade, Pedro Bravo Carranza (Perú); Alvaro Ramos, Adolfo Castells Mendivil, Eduardo Penela Ríos, José Roberto Muineló, Raúl Pollak (Uruguay); Juan Moreno Gómez, Gerson Revanales, Antonio Rangel, Ariel Vargas (Venezuela); Manuel Aguilera de La Paz (Cuba); Xie Rumao (China); Luis Ramón Ortíz (Honduras); Radu Urzica (Rumania); Jean Louis Giddey (Suiza); Luis Macchiavello (OEA).

Invitados especiales: Enrique García, Carlos Zannier CAF); Santiago Amarilla (Cuenca del Plata); Allan Wagner (SELA); Esteban Valenti (TIPS).

Secretario General: Antonio J. C. Antunes.

Secretario General Adjunto: Juan Francisco Rojas.

Secretario General Adjunto: Isaac Maidana Quisbert.

---

PRESIDENTE. Declaro abierta esta sesión plenaria de clausura.

Para dar la clausura del Consejo de Ministros de la ALADI se va a proceder a la entrega de las medallas conmemorativas del quince aniversario de la suscripción del Tratado de Montevideo 1980. Dichas medallas van a ser entregadas a los señores Cancilleres y a los Representantes Plenipotenciarios para que estos a su vez hagan entrega a sus Cancilleres de las mismas.

En este momento estamos procediendo a la entrega.

- Aplausos.

1. Aprobación de las Resoluciones.

-----.- Si me permite, brevemente, y antes de dar por finalizada esta sesión clausura, el agradecimiento al trabajo de preparación que esta Novena sesión del Consejo de Ministros ha tenido. El agradecimiento muy especial al señor Secretario General, a los señores Secretarios Generales Adjuntos, al Comité de Representantes que han preparado con cuidado, con esmero y con equilibrio las resoluciones que aquí acabamos de aprobar.

Agradecer también a los funcionarios de la Institución, que seguramente han puesto mucho de sí para la preparación de esta reunión.

Y, simplemente, renovar los compromisos que a lo largo de estas horas de intercambio y de debate hemos realizado; y sobre todo, con la aprobación de las resoluciones que acabamos de hacer.

Ha sido comentario general la fluidez que ha tenido el desarrollo de este Consejo. Y todos nos alegramos y nos congratulamos de que así haya sido, de que haya sido una reunión, un Consejo fluido en el cual las resoluciones por la profesionalidad con que han sido preparadas hayan tenido la aquiescencia de todos. Y ojalá que esta fluidez no se transforme o no se trasmute en algún momento, sabemos que no, en indiferencia: fluidez no puede ser considerada como indiferencia.

Nuestros Gobiernos tienen que estar siguiendo palmo a palmo la concreción de las resoluciones que aquí hemos aprobado; lo imponen, lo que hablábamos al principio de esta reunión, en la sesión de apertura, los nuevos tiempos; lo impone el hecho que la integración es hoy el eje de todos los discursos de los líderes, los dirigentes, los Jefes de Estado de todos nuestros países; lo impone el hecho de que la integración, quizás más importante que eso, sea hoy el elemento conceptual que une y que vincula a los actores empresariales, a los agentes económicos, a los exportadores,

y que sea el comercio, hoy día, el instrumento que permita crecer a nuestros países y mejorar la calidad de vida de nuestras sociedades.

ALADI, lejos de ser un instrumento pasivo de este proceso de integración, es y deberá ser cada vez más un instrumento activo de la misma; un instrumento activo que procure generar y llenar los vacíos y darle contenido a ese concepto que hablamos y que definimos tantas veces, y sobre todo en la última reunión de Denver, de la convergencia, de la construcción de la integración hemisférica a través de la convergencia de los procesos subregionales de integración que en toda nuestra América están sucediendo.

Este es el desafío, el desafío para el Comité de Representantes, el desafío para la ALADI, el desafío para el Secretario General y para su equipo, y desafío para nuestros Gobiernos que tendremos que seguir muy de cerca este proceso.

Gracias a todos por su colaboración, gracias a todos por sus aportes y los invitamos ahora a un brindis y, posteriormente, a los Ministros que quieran acompañarnos a la conferencia de prensa.

Muchas gracias.

2. Suscripción del Acta final.

- Se procede a la suscripción del Acta.

Se levanta la sesión.

---